

2011-2012 BVCS EP Contest Rule

一.Chinese Calligraphy 毛筆書法

1)學校將會提供紙張。毛筆、墨汁、硯臺、紙鎮等文具，請自行準備。

字帖或預先寫好之作品，請不要攜入考場。不可使用書法字典。

2) 作品中，請不要寫標點符號，書體不拘。不可寫姓名【即名款】。

3) 作品一律由上而下，由右至左書寫。完成後，請只交一張作品，參加比賽。

4) 每組各有四個候選題，其中三題事先公布於學校網站

(www.bayvalleychineseschool.org)，供學生賽前練習；第四個候選題字數與前三題相同，但留待考場宣布。比賽當天，由監考老師，從四個候選題中，只抽出一個做為考題。題目當中,學生遇有不認識的字,敬請老師協助指導。

5) 評審參考標準：整幅作品布局及筆法（60%），字體間架結構（40%）。

6) 比賽時間：五十分鐘。

1) Contest paper will be provided. Students should bring their own brush, ink, and paper weight. No calligraphy dictionary, tracing examples or previously finished work allowed.

2) No punctuation marks are needed in the writing. No restriction in fonts. Do not write names on the contest paper.

3) All writings are to be done from up to down and right to left. More than one copy of calligraphy can be produced; however, only one copy can be submitted for assessment.

4) Each group will have four probable sets of writing topics. Three of them are available in the school website (www.bayvalleychineseschool.org) for practice purpose. The fourth set has the same number of characters and will be announced at time of the

contest. The final set to be used for the contest will be randomly selected by the proctor. Please ask if you do not recognize the characters in the writing topics.

5) Assessment criteria: Overall layout and aesthetic 60%, cleanliness, neatness and evenness 40%.

6) Time allowed: 50 minutes.

二. Pencil Writing 鉛筆書法

1) 學校將會提供紙張。鉛筆、橡皮擦請自備。書寫張數不限，但只能交一張作品。

2) 評分標準：整體結構與美感（40%），乾淨整齊與筆色均勻（30%），筆劃正確與錯別字（30%）。同樣錯誤，只扣一次。一次扣 0.5 分。

3) 比賽時間：五十分鐘。

1) Paper will be provided. Students should bring their own pencils and rubbers. More than one copy of calligraphy can be produced, however, only one copy can be submitted for assessment.

2) Assessment criteria: Overall layout and aesthetic (40%), cleanliness, neatness and evenness of color (30%), stroke order and errors (30%). Each error will lose 0.5 points; a repeated error will not incur further reduction.

3) Time allowed: 50 minutes.

三. Drawing And Painting 西畫

1) 題目賽場宣佈，必要時，監考會加以解說。

2) 繪畫材料自備，不限制顏料種類。紙張由學校提供。水彩畫者，報名時需註明。

3) 評審以整體主觀，判決優勝次序。如需再審，則以創意、色彩、主題、結構為決定標準。

4) 比賽時間：一小時四十五分鐘。

1) The theme will be announced on spot. The coordinator will elaborate if necessary.

2) Each student has to bring the supplies he/she needs, except for paper that will be provided. There is no restriction on the painting materials to be used. Any student planning to paint in watercolors should indicate in the registration form.

3).Adjudicators will pick the winning entries based on subjective overall assessment. Depending on the need, further assessment may be made having regard to the originality, layout, technique, color, harmony, etc.

4) Time allowed: 1 hour 45 minutes.

四. Hanyu Pinyin 漢語拼音

1) 採取由老師唸題，學生聽音作答的方式。一共有一百五十個字，包括辭語，長句和短文。

2) 唸題方式如下：辭語方面先以平常說話速度唸一次，第二次則一字一字將整個辭語再慢唸一次。長句是一句一句慢念二次。短文是以標點符號停頓，一句句慢唸，將全篇慢唸一次後，再慢念第二次，全篇共慢念二次。

3) 每個字需連聲調完全拼對才算分，即聲母，韻母，聲調和四聲位置全部正確才算分。

4) 參賽者需熟知漢語拼音的通則和特例，例如韻母儿寫成 er，用做韻尾時則寫成 r。

5)聲調符號應打在正確處，位置錯誤則扣該字一半分數，但同樣錯誤只扣一次，每字之扣分不能超過該字之配分額。

6) 比賽時間：五十分鐘。

1) Students are required to write down, in Hanyu Pinyin, vocabularies, sentences and short essay while a teacher read them out loudly. There will be a total of 150 characters.

2) The materials will be read as follows:

Vocabulary: First reading at a regular pace, followed by a slow pace word-by-word as the second reading.

Sentences: any sentence will be read twice in slow pace.

☐ Short essay: It will be read in a slow pace, with pauses by the punctuation marks. The whole essay will be read twice.

3) Points will be given when a character's composing Hanyu Pinyin, tone and notation of tone are all correct.

4) Students should be familiar with the general principles and specific rules of Hanyu Pinyin, and apply them properly. For example, when and where to use "er" and "r".

5) The notation for the tone of a character should be put in the proper place; improper positioning will lose 50% points for the character. A repeated error will not incur further reduction. Deduction from each character will be up to its maximum possible score.

6) Time allowed: 50 minutes.

五. Reading Aloud InMandarin 國語朗讀

1)除了指定讀稿一篇之外，學生還需由學校預先提供的數篇文稿中自選一篇讀稿。出場次序由學校預先隨機抽籤決定。

2)評分以表達能力為準。非文字表達項目佔 40%，包括服裝、儀容、眼神、姿態。文字表達項目佔 60%，包括語音、語調、音色、音量、斷句、分段等。

3)以美讀作為綜合評分準則，希望朗讀者充分表現出文稿的整體情感訴求，達到「誠於中，形於外」的效果。

4) 參賽者一律以自然聲讀稿，不用麥克風。

5) 比賽時，參賽者應手持文稿，若有手勢動作，以配合文稿需要，自然、大方為原則。手勢動作不計分

1)Each student is required to read the required poem/article as well as another poem/article chosen by the contestant from the reading materials provided by the school in advance. The order to perform will be set by the school randomly, by drawing lots.

2) Assessment criteria: Non-verbal (40%), including attire, appearance, eye contact, and posture. Verbal (60%), including pronunciation, tone, voice and sentences/paragraphs.

3) Emphasis will be given to the student's capability to appreciate the mood and atmosphere of the literature and to present them nicely and properly.

4)The use of microphone is not permitted.

5) Each student should hold the handout during the recital. Gestures are optional; they should be natural, moderate and decent. Gestures will not be taken into account in the assessment.

六. Coloring 著色

1) 著色底圖由學校提供。著色工具請自備，不限制顏料種類。

2) 評審以整體主觀，判決優勝次序。如需再審，則以色彩搭配、整體協調性、創意發揮等為決定標準。

3) 比賽時間：五十分鐘。

1) The picture for coloring will be provided. Students should bring their own coloring materials. There is no restriction on the type of coloring materials to be used.

2) Adjudicators will pick the winning entries based on subjective overall assessment. Depending on the need, further assessment may be made having regard to the use of colors, contrast/harmony, creativity, etc.

3) Time allowed: 50 minutes.